

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/38/818  
S/16612  
11 June 1984  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать восьмая сессия  
Пункт 41 повестки дня  
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать девятый год

Письмо Постоянного представителя Кипра при  
Организации Объединенных Наций от 8 июня  
1984 года на имя Генерального секретаря

Имею честь в срочном порядке вновь обратить Ваше внимание на систематический процесс колонизации Вароши, который упорно осуществляется турецкими оккупационными войсками в достижение низменных целей Анкары по разделению и аннексии оккупированной части Кипра к материковой территории Турции.

Как доподлинно известно, для турецких поселений открыты дополнительные районы Вароши. Согласно оценкам, по меньшей мере 20 домов в этих районах заселены посторонними лицами, а не их законными владельцами, и этот неблагоприятный процесс узурпации и колонизации беспрепятственно продолжается.

Заявляя от имени моего правительства решительный протест против вышеупомянутых незаконных действий, являющихся вопиющим нарушением недавно принятой резолюции 550 (1984) Совета Безопасности, имею честь вновь подтвердить серьезную озабоченность моего правительства, которая нашла отражение в предыдущих сообщениях по данной проблеме и совсем недавно в моем письме от 11 мая 1984 года (A/38/814-S/16561).

Эти новые агрессивные действия Турции, предпринятые сразу же после принятия резолюции 550 (1984) Совета Безопасности, представляют собой высокомерную провокацию и вызов Совету Безопасности и всей Организации Объединенных Наций. Турция грубо нарушила пункт 5 постановляющей части указанной резолюции, в котором говорится, что Совет Безопасности "считает попытки заселить любую часть Вароши лицами, не являющимися ее жителями, недопустимыми и призывает передать этот район под управление Организации Объединенных Наций".

Мое правительство твердо придерживается той точки зрения, что нельзя мириться с сохранением такого неприемлемого положения, которое чревато самыми серьезными последствиями для мира и

A/38/818  
S/16612  
Russian  
Page 2

безопасности в этом районе. Поэтому крайне необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций приняла немедленные меры для прекращения этого процесса путем эффективного осуществления резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.

Я был бы признателен за распространение настоящего письма в качестве документа тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 4I повестки дня и документа Совета Безопасности.

Константин МУШУТАС  
Посол  
Постоянный представитель Кипра  
при Организации Объединенных  
Наций

-----